

I. Mention légale

ANGLAIS EN FRANCE est une société française.

Numéro Siret 499 539 344 00014.

ANGLAIS EN FRANCE peut être contactée :

. Via son site internet (www.anglais-en-france.com ou <http://anglais.en.france.free.fr>),

. Par email (anglais.en.france@orange.fr)

. Par courrier (Anglais en France, 4 Impasse de la Sarriette, 31170 Tournefeuille),

. ou par téléphone (05 61 49 15 05)

II. Conditions générales de services d' Anglais en France

Une version à jour de ces conditions de service est disponible sur le site internet d'Anglais en France.

Quand ANGLAIS EN FRANCE communique avec ses clients par email, ceux-ci acceptent que tous accords, documents, pièces jointes ou autres formes de communication qu' ANGLAIS EN FRANCE leur fournit de manière électronique ont la même valeur juridique que toute communication écrite.

2.1. SEJOURS LINGUISTIQUES

2.1.1. Définitions

- "Etudiant" désigne un client (ou groupe de clients, ou parents dans le cas d'un mineur) qui a chargé Anglais en France de trouver une famille d'accueil ou un professeur d'anglais (ou les deux) dans le but d'améliorer ses connaissances en Anglais.

- "Famille d'accueil" désigne la famille anglaise qui a accepté de recevoir un étudiant pour l'aider à améliorer son anglais. La famille d'accueil peut être composée d'une ou deux personnes avec ou sans enfant(s).

- "Professeur" désigne un professeur d'anglais qualifié et/ou expérimenté. Il peut s'agir d'une personne particulière ou d'une institution (ou "école") prodiguant des cours.

2.1.2. Conditions d'utilisation des services d'ANGLAIS EN FRANCE

Les Familles d'accueil et Etudiants garantissent que les informations qu'ils fournissent sont exactes. Ils s'engagent à informer Anglais en France immédiatement en cas de modification des informations communiquées lors de leur inscription (ou lors de l'envoi de leur "host family form" pour les uns et de leur "formulaire d'information" pour les autres).

2.1.3. Obligations d'Anglais en France, des Familles d'accueil et des Etudiants

2.1.3.1. Obligations d' Anglais en France

Le service offert par Anglais en France à l'Etudiant consiste à le mettre en relation avec une famille d'accueil anglaise et, sur demande, un professeur d'anglais (ou les deux à la fois) qui a accepté de le recevoir et/ou de lui enseigner l'anglais.

Anglais en France décline toute responsabilité quant au voyage aller-retour de l'Etudiant et au bon déroulement du séjour. Le service offert par Anglais en France se limite strictement à la mise en relation de l'Etudiant avec la Famille d'accueil.

Anglais en France ne peut être tenu responsable en cas de mécontentement de l'étudiant ou de la Famille d'accueil durant le séjour. Nous incitons vivement les Etudiants à communiquer avec la famille d'accueil par écrit ou téléphone autant que possible avant le début du séjour. Anglais en France s'engage à trouver des familles d'accueil sérieuses et dignes de confiance.

Toutes nos familles d'accueil nous ont été recommandées par une autre famille et/ou ont été interviewées par nos soins.

2.1.3.2. Obligations de la famille d'accueil

La famille d'accueil a pour obligations fondamentales :

- de communiquer des informations précises et exactes.
- de fournir des photos récentes et des diplômes officiels. La famille d'accueil prend l'initiative de fournir et accepte de diffuser via Anglais en France les informations et photos la concernant.
- d'informer Anglais en France immédiatement de toute modification dans les informations communiquées.
- de n'organiser aucun séjour avec des personnes adressées par l'Etudiant. Toute demande de séjour devra être impérativement adressée à Anglais en France.

2.1.3.3. Obligations des Etudiants

Les obligations fondamentales des étudiants sont :

- de communiquer des informations précises et exactes et des photos récentes.

L'Etudiant est seul responsable des conséquences de la communication d'information le concernant.

- d'informer Anglais en France immédiatement de toute modification dans les informations fournies.
- d'informer Anglais en France de tout problème concernant sa santé physique ou psychologique (allergies, asthme, phobie, handicaps, etc...) et, le cas échéant, du traitement qui lui a été prescrit.
- de ne communiquer, en aucun cas, les coordonnées de la famille d'accueil à quelque personne que ce soit et de ne pas organiser de nouveau séjour chez la même famille d'accueil sans contacter au préalable Anglais en France, les contrevenants s'exposant aux poursuites prévues par la loi.

2.1.4. Tarifs, modalités de paiement, de remboursement & pénalités

Le tarif global communiqué par Anglais en France aux Etudiants pour leur séjour avec ou sans cours d'anglais comprend la rétribution de la famille d'accueil (approuvée par celle-ci) et les frais de mise en relation facturés par Anglais en France.

Les frais d'administration et de mise en relation facturés par Anglais en France devront être réglés par l'Etudiant préalablement à la communication des coordonnées de la famille d'accueil. Les frais facturés par Anglais en France sont indiqués en euros et exempts de TVA (article 293 B du CG). Nous sommes susceptibles de modifier nos tarifs sans préavis. Les nouveaux tarifs seront applicables dès leur publication.

La famille d'accueil reçoit une indemnisation en échange du gîte et du couvert qu'elle offre à l'étudiant. Les professeurs d'anglais facturent les cours qu'ils dispensent. Ces rétributions devront être réglées par l'Etudiant avant le début de son séjour, à défaut d'accord autre avec la famille d'accueil.

Les dépenses de voyage ne sont pas incluses dans le prix global communiqué aux Etudiants par Anglais en France.

Si la famille d'accueil annule le séjour pour une raison injustifiée, Anglais en France trouvera une famille de remplacement. Les frais engagés par l'Etudiant lui seront intégralement remboursés si Anglais en France ne parvient pas à trouver une autre famille. Dans ce dernier cas, la famille d'accueil qui a annulé le séjour devra payer une contribution aux dépenses occasionnées pour trouver une autre famille, fixée à 150 euros.

2.1.5. Responsabilité et garantie

Anglais en France ne peut être tenu pour responsable du voyage de l'Etudiant ni du déroulement du séjour linguistique, ses services se limitant à la mise en relation de l'Etudiant avec la famille d'accueil (et le professeur d'anglais).

Anglais en France s'engage à mettre les Etudiants en relation avec des familles sérieuses et dignes de confiance.

Anglais en France recommande que chaque étudiant souscrive à une assurance voyage à ses propres frais, possède une assurance responsabilité civile et soit en possession d'une carte européenne d'assurance maladie s'il doit se rendre à l'étranger.

2.1.6. Convention entre la Famille d'accueil, l' Etudiant et Anglais en France

Ces conditions de service, de même que les pages du site internet d'Anglais en France auxquelles il est fait référence, constituent un contrat régissant les relations entre La Famille d'accueil, l'Etudiant et Anglais en France.

2.2. TRADUCTION, INTERPRETARIAT, COURS d'ANGLAIS hors séjours linguistiques

ANGLAIS EN FRANCE est également un service d'assistance en ANGLAIS pour petites entreprises, professions libérales et particuliers. Les services d'*ANGLAIS EN FRANCE* sont décrits sur son site internet : traductions (documents, propositions commerciales, brochures, sites internet...), interprétariat (par téléphone partout en France, sur site dans le grand sud-ouest), relecture & correction documents, cours d'anglais (remise à niveau, préparation entretien d'embauche...).

TARIFS

TRADUCTIONS

. 0,12 €/mot (soit 30 € la page de 250 mots)

Tarif minimum : 20 €

RELECTURE / CORRECTIONS :

. 0,05 €/mot

HELP LINE :

. 60 €/mois

TRADUCTION DE SITES INTERNET :

. 40 € / heure

(Tarifs dégressifs suivant quantité)

COURS d'ANGLAIS (hors séjours linguistiques)

25 € / heure

400 € / 20 heures

(Tarifs de groupe sur demande)

Prestations non soumises à TVA, article 293 B du CG

Toutes quotations verbales sont données à titre indicatif. Elles feront l'objet d'une confirmation écrite après réception du document ou site internet à traduire. Tous devis écrits restent valides pendant 30 jours après leur envoi.
Nous demandons une avance sur prestation de 30 à 60 euros selon la quantité de travail requise.

REGLEMENT

ANGLAIS EN FRANCE n'est pas assujettie à la TVA (article 293 B du CG)

Toute facture non réglée au comptant pourra donner lieu à l'application d'intérêts de retard au taux d'une fois et demie l'intérêt legal après envoi d'une mise en demeure par lettre recommandée (loi n° 92-1442 du 31.12.92)

Nous sommes susceptibles de modifier nos tarifs sans préavis. Les nouveaux tarifs seront applicables dès leur publication. Avant d'entreprendre tous travaux pour votre compte, nous vous demanderons de confirmer que vous acceptez nos tarifs et nos Conditions de Service.

CONFIDENTIALITE

Les services d' *ANGLAIS EN FRANCE* sont personnels et confidentiels.

Tous travaux sont effectués de façon professionnelle et dans la stricte confiance.

Nous ne vendons pas, ne distribuons pas ni ne louons vos informations personnelles à moins que vous nous y autorisiez ou que la loi nous y contraigne.

III. Conditions d'accès et d'utilisation du site internet d' Anglais en France

(www.anglais-en-france.com - <http://anglais.en.france.free.fr>)

Ce site internet est la propriété d'*ANGLAIS EN FRANCE*. 4 impasse de la Sarriette, 31170 Tournefeuille. Numéro d'enregistrement Siret 499 539 344 00014.

Site hébergé par Free.fr.

En utilisant ce site, vous acceptez les conditions ci-dessous.

Les informations figurant sur ce site renvoient parfois à des sites extérieurs (lien *hypertext*) sur lesquels *ANGLAIS EN FRANCE* n'a aucun contrôle et pour lesquels celui-ci décline toute responsabilité.

ANGLAIS EN FRANCE ne peut être tenu responsable des dommages directs ou indirects pouvant résulter de l'utilisation de ce site. Nous mettons tout en œuvre pour limiter autant que possible les inconvénients occasionnés par des erreurs techniques.

Droits d'auteur

© 2007 Anglais en France Tous droits réservés

Le contenu de ce site web comprend des éléments tels que des textes, des graphiques, des logos, des icônes, des images, des photos, etc. protégés par les dispositions du Code français de la Propriété Intellectuelle.

Ces données textuelles et ces éléments multimédias sont la propriété exclusive respectivement de *ANGLAIS EN FRANCE* ou des tiers. Les titulaires de droits de propriété

intellectuelle renoncent à voir figurer leur nom ou toute autre indication sur les éléments qu'ils fournissent au présent site.

L'utilisateur s'engage à respecter les droits de propriété intellectuelle appartenant à *ANGLAIS EN FRANCE* et à des tiers sans préjudice des droits et exceptions prévus par d'éventuelles dispositions impératives.

La reproduction des éléments mentionnés ci-dessus est uniquement autorisée à des fins non commerciales dans le respect de l'intégrité des éléments reproduits, et moyennant mention de la source.

IV. Compétence juridictionnelle et loi applicable

Tout litige né ou à naître se rapportant aux services fournis par *ANGLAIS EN FRANCE* ou concernant son site internet sera porté devant le tribunal compétent en France et sera régi et analysé selon la législation française.